

## Chers membres, chers amis !

Nous sommes ravis de vous proposer à nouveau dans ce bulletin des événements festifs, culturels et sportifs. Notez tout particulièrement notre fête d'été **le 15 juin** : un typique **Heuriger autrichien** !

Date	Heure	Événement	Organisateur
<b>15.06.14</b>	<b>16:00</b>	<b>AAP Heuriger d'été</b>	<b>AAP</b>
<b>14.09.14</b>		Course „La Parisienne“	AAP
<b>L'événement de l'année prochaine :</b>			
<b>24.01.15</b>		Bal autrichien	AAP

## RETROSPECTIVE - Les Égouts de Paris

Les 16 membres de l'AAP étaient fort courageux en ce **samedi 29 mars 2014** pour arpenter le monde sous-terrestre humide des „**Égouts de Paris**“. C'est au cœur des canalisations parisiennes que le groupe a longé les couloirs et galeries aménagés, aussi fréquentés par les rats, pour découvrir une partie du réseau des égouts, les canaux et bassins de décantation. **75 minutes captivantes** sur l'histoire de Paris du XIX<sup>ème</sup> siècle et l'évolution des égouts jusqu'à nos jours en un vaste réseau d'eau moderne inestimable. Les sens olfactifs ainsi mis à rude épreuve ont vite retrouvé du réconfort lors d'un **déjeuner convivial** dans la brasserie "**Le Relais de la Tour**".



Notre prochain **Damen Café** aura lieu **mardi 3 juin 2014 à 15h00** au **KAFFEEHAUS**, 11 rue Poncelet, 75017 Paris.  
Inscription : Maria ARAM, 01 45 75 88 68 / [aap.maria@aliceadsl.fr](mailto:aap.maria@aliceadsl.fr)

## *Ausg'steckt is*



## **ÉVÉNEMENT PHARE DE L'ÉTÉ Le Heuriger de l'AAP !**

Comme annoncé dans notre précédent bulletin, notre fête d'été annuelle prendra à nouveau des airs de Heuriger typiquement autrichien. **Corinne et Hervé POTTIER** nous conviennent une seconde fois chez eux à un après-midi de **Heuriger le dimanche 15 juin 2014 dès 16h**. Vous y dégusterez les spécialités culinaires et autres vins autrichiens et vous laisserez porter par la musique dansante populaire : en exclusivité les chansons traditionnelles seront interprétées par notre nouvelle **chorale de l'AAP** !  
**Ne ratez pas cette occasion unique de ressortir vos tenues telles „Dirndl“ ou autres „Lederne“.**  
**Inscrivez-vous dès aujourd'hui.** Nous espérons que vous répondrez nombreux à cette invitation dépaysante et bucolique.

- Rendez-vous :** **Corinne & Hervé POTTIER**, 62 bis avenue Carnot, **Savigny-sur-Orge**. RER C direct depuis Paris, puis accès à pieds en 5 minutes.  
(Vous trouverez les détails sur les horaires en page 2)
- Inscription :** **Jusqu'au 02.06.2014** via coupon ci-joint et chèque à **Barbara PRECHT**.
- Tarif :**  
**25 € (membres)**  
**15 € (enfants < 12 ans)**  
**30 € (non membres).**





## Accès direct en RER C au Heuriger de l'AAP

Le dimanche, le **RER C** (soit direction *St.-Martin-d'Etampes* soit *D° Dourdan-la-Forêt* soit *D° Versailles-Chantiers*) relie les stations **INVALIDES** et **SAVIGNY-SUR-ORGE** toutes les demies heures **en 30 min !**

Invalides	Bibliothèque F. Mitterrand	Savigny	Direction du RER C
15:22	15:35	15:52	D° St.-Martin
15:27	15:40	16:02	D° Versailles Chantiers
15:37	15:51	16:06	D° Dourdan

**Aller**

**Retour**

Savigny	Bibliothèque F. Mitterrand	Invalides	Direction du RER C
19:56	20:19	20:33	Versailles Rive Gauche / Château
20:23	20:40	20:53	St.-Quentin en Yvelines
20:53	21:09	21:24	Invalides

Puis 21h23, 21h53, 21h56, 22h23, 22h53, 22h56, 23h23 et 23h53 !

## CONGRES 2014 de la fédération mondiale des autrichiens à l'étranger

Le congrès et l'assemblée générale de l'AÖWB auront lieu cette année du **4 au 7 septembre 2014** à **Baden bei Wien**. La présidence de la fédération AÖWB attend à nouveau de très nombreux participants de toute la planète !

Nous vous invitons à consulter le site internet [www.weltbund.at/aktuelles\\_termine.asp](http://www.weltbund.at/aktuelles_termine.asp) afin d'y retrouver et télécharger tous les documents d'information nécessaires à votre inscription et au planning des festivités.

Entre autres :

- le formulaire d'inscription et le planning des conférences,
- la liste des hôtels (à réserver soi-même),
- les indications importantes pour un bon déroulement des événements.

Les frais de participations sont à régler lors de l'inscription et s'élèvent à :

- **90€ pour les membres de l'AÖWB** possédant la carte de l'association mondiale et accompagnés d'une personne,
- **120€ pour les non membres.**

Les personnes n'ayant pas accès à internet peuvent demander l'envoi des documents à Johann PRECHT.



## ANNONCE : l'AAP à la course **LA PARISIENNE** en septembre 2014

La prochaine course pédestre „La Parisienne“ et ses 35 000 participantes aura lieu le **samedi 14 septembre 2014 !**

Quelles sont les volontaires de l'AAP ayant une bonne condition physique et du courage pour s'attaquer **ensemble et aux couleurs d'un même maillot rouge-blanc-rouge** à la fameuse boucle des 6,5 km longeant la Seine et la Tour Eiffel ?

**Un T-shirt aux couleurs autrichiennes sera prévu par l'AAP pour toutes les participantes.**

### Comment procéder ?

1. **S'inscrire** directement sur le site <http://www.la-parisienne.net/>

Merci d'utiliser le nom du Groupe « Autrichiennes à Paris » lors de votre inscription.

2. **Informer Barbara PRECHT** ([barbara.precht@hotmail.com](mailto:barbara.precht@hotmail.com)) pour qu'elle vous organise gracieusement votre maillot AAP et qu'un **départ de l'équipe AAP** soit organisé sur le **Pont d'Iéna** ! A vos marques, prêtes, partez ...

## Des membres aux membres

**Location d'appartement** au 8 bd Jean Mermoz, 92200 Neuilly

Un membre de l'association loue à partir de mi juillet 2014 un appartement de 92 m2 à Neuilly. Calme et très bien situé. Salon, salle-à-manger, 3 chambres, cuisine équipée, double vitrage, parking.

Contact : M. Feruglio, 06 87 74 34 78

***Vous recherchez encore une destination pour vos prochaines vacances?***



**Rendez-vous :**

**Les Berges de Seine**

**ZZZ n°4 Autriche**

Métro 12 / Assemblée Nationale

Bus 84, 24, 73, 69, 68 / Arrêt Musée d'Orsay

Bus 84, 24, 73, 94, 83, 63 / Arrêt Assemblée

Nationale

RER C Musée d'Orsay

**L'Autriche vous donne rendez-vous ...**

**le dimanche 1<sup>er</sup> juin 2014**

**de 11 à 18h**

**sur les Berges de Seine à Paris!**

L'Office National Autrichien du Tourisme et son partenaire Weleda vous attendent le **dimanche 1<sup>er</sup> juin 2014** pour vous donner les clés pour des vacances pleines d'énergie. Venez-vous initier à la marche nordique, profitez d'un moment de bien-être et tentez de **gagner un séjour en famille** en Autriche.

Vous trouverez plus d'information sur:

[www.austria.info/fr](http://www.austria.info/fr)



*Au plaisir de vous retrouver lors de nos prochains événements !*

*Votre comité*

---

## **Inscription au HEURIGER DE L'AAP**

**Dimanche 15 juin 2014, dès 16h, chez M&Mme POTTIER, 62 bis avenue Carnot, Savigny s/Orge**

Nom : ..... Prénom : .....

Portable : ..... Email : .....

Adresse : .....

**J'inscris: ..... membres à 25€ ..... enfants à 15 € et ..... non-membres à 30 €**

**TOTAL: ..... €**

Je propose des places de co-voiturage pour ..... personnes.

Date: ..... Signature: .....

***Renvoyez ce coupon + chèque à l'ordre de „Association Autrichienne à Paris“, avant le 02.06.2014 à Barbara PRECHT, 10 rue Franqueville, 75116 Paris.***

---